



Brusel 8. října 2025
(OR. en)

13733/25

Interinstitucionální spis:
2025/0322 (COD)

POLCOM 295
COMER 134
COLAC 157
AGRI 477
CODEC 1487

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	8. října 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2025) 639 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se provádí dvoustranná ochranná doložka dohody o partnerství mezi EU a Mercosurem a prozatímní dohody o obchodu mezi EU a Mercosurem, pokud jde o zemědělské produkty

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 639 final.

Příloha: COM(2025) 639 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 8.10.2025
COM(2025) 639 final

2025/0322 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se provádí dvoustranná ochranná doložka dohody o partnerství mezi EU a Mercosurem a prozatímní dohody o obchodu mezi EU a Mercosurem, pokud jde o zemědělské produkty

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Dne 3. září 2025 přijala Evropská komise návrhy rozhodnutí Rady o podpisu a uzavření dvou právních nástrojů: 1) Dohody o partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy a Společným jihoamerickým trhem, Argentinskou republikou, Brazílskou federativní republikou, Paraguayskou republikou a Uruguayskou východní republikou (dále jen „Dohoda o partnerství mezi EU a Mercosurem“) a 2) Prozatímní dohody o obchodu mezi Evropskou unií na jedné straně a Společným jihoamerickým trhem, Argentinskou republikou, Brazílskou federativní republikou, Paraguayskou republikou a Uruguayskou východní republikou na straně druhé (dále jen „prozatímní dohoda o obchodu mezi EU a Mercosurem“). Prozatímní dohoda o obchodu mezi EU a Mercosurem bude zrušena a nahrazena dohodou o partnerství mezi EU a Mercosurem, jakmile bude tato dohoda o partnerství plně ratifikována a vstoupí v platnost.

Obě dohody poskytují preferenční zacházení produktům pocházejícím ze zemí Mercosuru nebo do nich určeným a zároveň chrání unijní výrobce citlivých komodit v odvětví zemědělství omezením preferencí na celní kvóty. Dvoustranné ochranné doložky obsažené v obou dohodách umožňují dočasné odnětí celních preferencí s cílem vyvážit možné negativní dopady snížení cel, a to i pro produkty, jejichž přístup na trh je redukován omezeními obsaženými v celních kvótách. Zpoždění při uplatňování odůvodněných ochranných opatření by mohlo vést k újmě zemědělců v Unii v jednom nebo více členských státech, kterou by bylo obtížné napravit.

Cílem připojeného návrhu je začlenit do práva Evropské unie ochranná ustanovení obsažená v dohodě o partnerství mezi EU a Mercosurem a v prozatímní dohodě o obchodu mezi EU a Mercosurem, pokud jde o zemědělské produkty. Stanoví postupy, které mají zaručit včasné a účinné provádění dvoustranných ochranných opatření, pokud jde o zemědělské produkty. Obsahuje zvláštní ustanovení týkající se některých citlivých zemědělských produktů.

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Kapitola o dvoustranných ochranných opatřeních dohod umožňuje pozastavit celní liberalizaci nebo znovu zavést doložku nejvyšších výhod, pokud v důsledku liberalizace obchodu dochází k dovozu v takovém zvýšeném množství a za takových podmínek, že to způsobuje (nebo hrozí způsobit) vážnou újmu domácím výrobcům vyrábějícím obdobný nebo přímo konkurující výrobek. Mají-li být tato opatření funkční, měla by být tato ustanovení začleněna do práva Evropské unie a je třeba upřesnit procesní aspekty jejich používání a práva zúčastněných stran.

Nařízením (EU) 2019/287¹ se provádí ochranná doložka a další mechanismy umožňující dočasné odnětí preferencí v některých dohodách uzavřených mezi Evropskou unií a některými třetími zeměmi (Singapur, Vietnam, Japonsko, Nový Zéland, Keňa a Chile). Zvláštní citlivá povaha obchodu se zemědělskými produkty s partnery z Mercosuru však odůvodňuje přijetí zvláštního právního aktu. V tomto ohledu se Komise při přijímání návrhů na podpis a uzavření dohod politicky zavázala, že urychleně navrhne akt, jenž zajistí, aby: 1) Komise

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/287 ze dne 13. února 2019, kterým se provádí dvoustranné ochranné doložky a další mechanismy umožňující dočasné odnětí preferencí v některých obchodních dohodách mezi Evropskou unií a třetími zeměmi (Úř. věst. L 53, 22.2.2019, s. 1).

pečlivě sledovala trh a dvakrát ročně podávala zprávy Radě a Evropskému parlamentu; 2) Komise zahajovala a uzavírala ochranná šetření v kratších lhůtách než podle nařízení (EU) 2019/287; 3) Komise zahajovala ochranná šetření na základě předem stanoveného zvýšení dovozu a/nebo poklesu cen, pokud neexistují opačné náznaky.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Návrh je v souladu s ostatními politikami Unie.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Článek 207 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady představuje právní nástroj pro provádění ochranných doložek dohody o partnerství mezi EU a Mercosurem a prozatímní obchodní dohody mezi EU a Mercosurem.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Podle čl. 5 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii se zásada subsidiarity nepoužije v oblastech výlučné pravomoci Unie. V článku 3 SFEU je mezi oblastmi, v nichž má Unie výlučnou pravomoc, uvedena celní unie a společná obchodní politika. Tato politika zahrnuje sjednávání obchodních dohod a přijímání opatření obchodní politiky včetně snižování celních sazeb mimo jiné podle článku 207 SFEU.

- **Proporcionalita**

Návrh Komise je v souladu se zásadou proporcionality a je nezbytný s ohledem na stanovení postupů, které zaručí účinné provádění dvoustranných ochranných doložek prozatímní dohody o obchodu mezi EU a Mercosurem a dohody o partnerství mezi EU a Mercosurem. Zpoždění při uplatňování odůvodněných ochranných opatření by mohlo vést k újmě zemědělců v EU v jednom nebo více členských státech, kterou by bylo obtížné napravit.

- **Volba nástroje**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Nepoužije se

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Nepoužije se

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nepoužije se

- **Posouzení dopadů**

Tento návrh nařízení je přímo odvozen od znění prozatímní dohody o obchodu mezi EU a Mercosurem a dohody o partnerství mezi EU a Mercosurem. Posouzení dopadů proto není nutné. Vychází částečně z nařízení (EU) 2019/287.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Nepoužije se

- **Základní práva**

Navrhované nařízení je v souladu se Smlouvami a Listinou základních práv Evropské unie, jelikož by neomezovalo výkon žádného základního práva, jako je svobodná volba povolání, vzhledem k tomu, že záruky lze zavést, pouze pokud existuje riziko vážné újmy pro výrobce v Unii obdobného nebo přímo konkurujícího výrobku.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Navrhovaným nařízením nevznikají dodatečné náklady (výdaje) pro rozpočet Unie.

Navrhované nařízení nemá žádný dodatečný rozpočtový dopad na příjmovou stranu ve srovnání s rozpočtovým dopadem kapitoly o dvoustranných ochranných opatřeních samotné dohody.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Nepoužije se

- **Informativní dokumenty (u směrnic)**

Nepoužije se

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

Článek 1 stanoví oblast působnosti a umožňuje Komisi změnit přílohu týkající se citlivých produktů.

Článek 2 stanoví definici klíčových pojmů používaných v nařízení, včetně „dohody“, „dvoustranné ochranné doložky“, „zúčastněných stran“ a dalších příslušných pojmů.

Článek 3 stanoví zásady, podle nichž lze uložit ochranná opatření, včetně podmínek týkajících se zvýšeného dovozu, který působí nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví Unie.

Článek 4 stanoví pravidelné monitorování trhů citlivých produktů Komisí ve spolupráci s členskými státy a zúčastněnými stranami z výrobního odvětví za účelem posouzení trendů dovozu a jejich dopadů.

Článek 5 stanoví zahájení šetření v reakci na žádosti členských států nebo zástupců výrobního odvětví Unie, pokud existují důkazy o vážné újmě nebo její hrozbě.

Článek 6 stanoví urychlené zahájení šetření týkajících se konkrétně citlivých produktů.

Článek 7 stanoví provádění šetření po jejich zahájení, včetně shromažďování údajů, konzultací se zúčastněnými stranami a určení potenciální vážné újmy způsobené výrobnímu odvětví Unie.

Článek 8 stanoví opatření předchozí kontroly pro sledování trendů dovozu, které mohou vést k situacím, jež vyžadují ochranná opatření, přičemž tento dohled je časově omezený.

Článek 9 stanoví uložení prozatímních ochranných opatření za kritických okolností, kdy by prodloužení mohlo způsobit nenapravitelnou újmu, a podrobně stanoví podmínky a dobu trvání těchto opatření. Paraguay je osvobozena od uplatňování prozatímních ochranných opatření za podmínek popsanych v dohodě.

Článek 10 stanoví ukončení šetření a řízení, pokud nejsou splněny podmínky pro uložení ochranných opatření, včetně zveřejnění zprávy o zjištěních.

Článek 11 stanoví uložení konečných ochranných opatření, pokud šetření potvrdí kritéria vážné újmy, s ohledem na ochranu důvěrných informací. Paraguay je osvobozena od uplatňování konečných ochranných opatření za podmínek popsanych v dohodě.

Článek 12 stanoví dobu trvání a případné prodloužení ochranných opatření a zajišťuje, aby byla uplatňována pouze tak, jak je to nezbytné pro ochranu výrobního odvětví Unie, a to s maximální celkovou dobou trvání.

Článek 13 stanoví opatření týkající se důvěrnosti na ochranu citlivých informací obdrženyých během postupů podle nařízení a stanoví podmínky pro žádost o důvěrné zacházení.

Článek 14 stanoví, že Komise předkládá Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o uplatňování a dopadu ochranných opatření a dalších souvisejících činností.

Článek 15 stanoví přijetí ochranných opatření konkrétně pro nejvzdálenější regiony Unie, dojde-li k vážnému zhoršení hospodářské situace v důsledku dovozních podmínek.

Články 16 a 17 stanoví přenesení pravomoci na Komisi přijímat akty v přenesené pravomoci nezbytné pro změnu přílohy týkající se citlivých produktů.

Článek 18 stanoví postup projednávání ve výboru, který je nápomocen Komisi.

Článek 19 stanoví vstup tohoto nařízení v platnost a stanoví, že toto nařízení bude použitelné ve všech členských státech od stanoveného data.

Článek 20 stanoví použitelnost nařízení na prozatímní dohodu o obchodu i na dohodu o partnerství a nastiňuje přechod mezi těmito dohodami a jejich právními účinky.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se provádí dvoustranná ochranná doložka dohody o partnerství mezi EU a Mercosurem a prozatímní dohody o obchodu mezi EU a Mercosurem, pokud jde o zemědělské produkty

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy, s ohledem na návrh Evropské komise, po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům, v souladu s řádným legislativním postupem, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prozatímní dohoda o obchodu mezi EU a Mercosurem (dále jen „prozatímní dohoda o obchodu“) a dohoda o partnerství mezi EU a Mercosurem (dále jen „dohoda o partnerství“) poskytují preferenční zacházení produktům pocházejícím ze zemí Mercosuru nebo do nich určeným a obsahují dvoustranné ochranné doložky pro dočasné odnětí celních preferencí. Specifičnost některých zemědělských produktů, na něž se vztahují tyto dohody, jakož i zranitelnost nejvzdálenějších regionů Unie podle článku 349 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) si vyžadují ustanovení *ad hoc*.
- (2) Cílem dohody o partnerství a prozatímní dohody o obchodu je chránit producenty citlivých komodit v Unii v odvětví zemědělství omezením preferencí na celní kvóty.
- (3) Unie si ponechává právo přijímat globální ochranná opatření v souladu s Dohodou o WTO, prozatímní dohodou o obchodu a dohodou o partnerství.
- (4) Unie je odhodlána rychle a účinně využívat dvoustranné ochranné doložky s cílem čelit možným negativním dopadům snížení cel podle dohody o partnerství a prozatímní dohody o obchodu, a to i na produkty, jejichž přístup na trh je redukován omezeními obsaženými v celních kvótách.
- (5) Je nezbytné stanovit postupy, které zaručí účinné provádění dvoustranných ochranných doložek, pokud jde o zemědělské produkty.
- (6) Zpoždění při uplatňování odůvodněných ochranných opatření by mohlo vést k újmě zemědělců v EU v jednom nebo více členských státech, kterou by bylo obtížné napravit.
- (7) Je proto vhodné stanovit zvláštní postupy v souladu s dohodou, aby bylo zaručeno včasné provádění dvoustranných ochranných doložek v dohodě o partnerství a prozatímní dohodě o obchodu, pokud jde o některé citlivé zemědělské produkty.
- (8) Ochranná opatření mohou přicházet v úvahu pouze v případech, kdy se dotýčný produkt dováží do Unie v takovém zvýšeném množství, v absolutních hodnotách nebo v poměru k výrobě v Unii, a za takových podmínek, že to způsobuje nebo hrozí

způsobit vážnou újmu výrobcům v Unii vyrábějícím obdobné nebo přímo konkurující výrobky. Ochranná opatření by měla mít jednu z forem uvedených v dohodě.

- (9) Sledování a přezkum prozatímní dohody o obchodu a dohody o partnerství, provádění šetření a případné ukládání ochranných opatření by mělo být prováděno co nejtransparentněji.
- (10) Členské státy by měly informovat Komisi o jakémkoli vývoji dovozu, který by mohl vyžadovat ukládání ochranných opatření.
- (11) Spolehlivost statistik o veškerém dovozu z dotčených zemí do Unie je naprosto nezbytná při zjišťování, zda jsou splněny podmínky pro ukládání ochranných opatření.
- (12) Podrobné monitorování citlivých produktů by mělo usnadnit včasná rozhodnutí o případném zahájení šetření a následném uložení ochranných opatření. Komise by proto měla pravidelně monitorovat dovoz všech citlivých produktů ode dne vstupu prozatímní dohody o obchodu nebo dohody o partnerství v platnost. Monitorování by mělo být rozšířeno na další produkty či odvětví, pokud příslušné výrobní odvětví Unie podá Komisi řádně odůvodněnou žádost.
- (13) Aby bylo možné rychle zjistit, zda jsou ochranná opatření vhodná, a tedy pro zvýšení právní jistoty dotčených hospodářských subjektů je rovněž nezbytné stanovit lhůty pro zahájení šetření a pro zjišťování.
- (14) Za kritických okolností má Komise urychleně uložit prozatímní ochranná opatření.
- (15) Ochranná opatření by se měla uplatňovat pouze do té míry a tak dlouho, jak je nezbytné k tomu, aby se předešlo vážné újmě a usnadnilo přizpůsobení se. Měla by se určit maximální doba platnosti ochranných opatření a stanovit konkrétní ustanovení o prodloužení platnosti a přezkumu těchto opatření.
- (16) Za účelem změny přílohy tohoto nařízení by měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat akty podle článku 290 Smlouvy o fungování EU, pokud jde o změnu seznamu produktů označených jako citlivé. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů (2). Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na zasedání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené pravomoci.
- (17) Provádění dvoustranných ochranných doložek a zavádění transparentních kritérií pro dočasné pozastavení celních preferencí stanovených v dohodě vyžaduje jednotné podmínky pro přijímání prozatímních a konečných ochranných opatření, pro ukládání opatření předchozí kontroly, pro zastavení šetření bez přijetí opatření a pro dočasné pozastavení celních preferencí.
- (18) Za účelem zajištění jednotných podmínek provádění tohoto nařízení by měly být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 (3).
- (19) K přijímání opatření předchozí kontroly a prozatímních ochranných opatření by s ohledem na účinky uvedených opatření a jejich logickou posloupnost ve vztahu k přijetí konečných ochranných opatření měl být použit poradní postup. Přezkumný postup by se měl použít pro ukládání konečných ochranných opatření a jejich přezkum.

- (20) V řádně odůvodněných případech, kdy by prodlení při ukládání prozatímních ochranných opatření způsobilo obtížně napravitelnou škodu, nebo s cílem předejít negativnímu dopadu na trh Unie v důsledku zvýšení dovozu by Komise měla, je-li to vzhledem k závažným naléhavým důvodům nutné, přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty.
- (21) Mělo by být upraveno zacházení s důvěrnými informacemi, aby se zabránilo vyzrazení obchodních tajemství.
- (22) Komise by měla Evropskému parlamentu a Radě předkládat výroční zprávu o uplatňování ochranných opatření,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

Toto nařízení obsahuje ustanovení o provádění dvoustranných ochranných doložek obsažených v dohodě o partnerství a prozatímní dohodě o obchodu, pokud jde o zemědělské produkty.

Na základě řádně odůvodněné žádosti dotčeného výrobního odvětví Unie nebo z vlastního podnětu může Komise změnit přílohu, pokud jde o seznam citlivých produktů.

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

1. „dohodou“ prozatímní dohoda o obchodu a, po jejím vstupu v platnost, dohoda o partnerství;
2. „dvoustrannou ochrannou doložkou“ ustanovení o dočasném pozastavení celních preferencí, obsažené v kapitole o dvoustranných ochranných opatřeních dohody;
3. „zúčastněnými stranami“ strany dotčené dovozem produktu, včetně:
 - i) vývozce nebo zahraničního výrobce nebo dovozce produktu, který je předmětem šetření, nebo obchodního nebo podnikatelského sdružení, v němž většina členů jsou výrobci, vývozci nebo dovozci tohoto produktu;
 - ii) vlády vyvážející strany a
 - iii) výrobce obdobného nebo přímo konkurujícího výrobku v dovážející straně nebo v obchodním a podnikatelském sdružení, jehož většina členů vyrábí obdobný nebo přímo konkurující výrobek na území dovážející strany;
4. „výrobním odvětvím Unie“ buď unijní výrobci obdobných nebo přímo konkurujících výrobků jako celek, kteří působí na území Unie, nebo unijní výrobci, jejichž společná výroba obdobných nebo přímo konkurujících výrobků obvykle představuje více než 50 % a ve výjimečných případech nejméně 25 % celkové výroby těchto výrobků;
5. „vážnou újmu“ významné obecné poškození postavení odvětví Unie;
6. „hrozbou vážné újmy“ vážná újma, která na základě skutečností, a nikoli pouze na základě tvrzení, domněnek nebo vzdálené možnosti, zjevně bezprostředně hrozí;

7. „produkty“ zemědělské produkty uvedené v příloze 1 Dohody WTO o zemědělství, na které se vztahuje závazek týkající se snížení cel, jak je uvedeno v dodatku 2-A-1 k dohodě, harmonogramu odstraňování cel pro Evropskou unii;
8. „citlivými produkty“ produkty uvedené v příloze;
9. „obdobným nebo přímo konkurujícím výrobkem“:
 - i) výrobek, který je ve všech ohledech totožný s posuzovaným výrobkem;
 - ii) jiný výrobek, který, i když není ve všech ohledech totožný, má vlastnosti, které se velmi podobají vlastnostem posuzovaného výrobku, nebo
 - iii) výrobek, který přímo soutěží na vnitřním trhu dovážející strany vzhledem ke své míře nahraditelnosti, základním fyzikálním vlastnostem a technickým specifikacím, konečnému použití a distribučním kanálům;tento seznam faktorů není vyčerpávající a jeden ani několik z těchto faktorů nemůže poskytnout rozhodující vodítko;
10. „přechodným obdobím“:
 - i) dvanáct let ode dne vstupu dohody v platnost nebo
 - ii) osmnáct let ode dne vstupu dohody v platnost u zboží, u něhož se v harmonogramu odstraňování cel pro Evropskou unii stanoví odstranění cel za deset let nebo později;
11. „dotčenou zemí“ MERCOSUR jako jediný subjekt nebo jeden či více států sdružení MERCOSUR, které jsou stranami dohody.

Článek 3

Zásady

1. Ochranné opatření může být uloženo v souladu s tímto nařízením, jestliže se produkt pocházející z dotčené země dováží do Unie:
 - a) v takovém zvýšeném množství, v absolutních hodnotách nebo v poměru k výrobě nebo spotřebě v Unii, a
 - b) za takových podmínek, že to způsobuje nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví v Unii, a
 - c) zvýšení dovozu je důsledkem povinností plynoucích z dohody, včetně snížení nebo odstranění cel uložených na dotčený produkt.
2. Ochranné opatření může mít jednu z těchto forem:
 - a) pozastavení dalšího snižování celní sazby na dotčený produkt podle přílohy 2-A, harmonogramu odstraňování cel obsaženého v dohodě s dotčenou zemí;
 - b) zvýšení celní sazby na dotčený produkt na úroveň, která nepřesahuje nižší z těchto sazeb:
 - c) celní sazbu podle doložky nejvyšších výhod (dále jen „DNV“) uplatňovanou na dotčený produkt a platnou v době, kdy se ochranné opatření přijímá, nebo
 - d) základní celní sazbu stanovenou v příloze 2-A, harmonogramu odstraňování cel obsaženém v dohodě s dotčenou zemí.

Článek 4

Monitorování

1. Komise pravidelně monitoruje trh Unie s citlivými produkty, zejména pokud jde o trendy dovozu a vývozu, výrobu a vývoj cen. Za tímto účelem Komise pravidelně spolupracuje a vyměňuje si údaje s členskými státy a výrobním odvětvím Unie.
2. Komise na základě monitorování uvedeného v odstavci 1 urychleně posoudí situaci na trhu tím, že propojí možný nárůst dovozu příslušných citlivých produktů s vývojem výroby a/nebo spotřeby, cen a podílu na trhu Unie, jakož i vývozu z Unie.
3. Komise předkládá Evropskému parlamentu a Radě každých šest měsíců monitorovací zprávu obsahující její posouzení dopadu dovozu citlivých produktů, na které se vztahuje preferenční přístup na trh podle dohody. Tyto zprávy se týkají trhu Unie a případně se týkají rovněž situace v jednom nebo více členských státech.

Článek 5

Zahájení šetření

1. Komise zahajuje šetření na žádost členského státu, fyzické či právnické osoby, která jedná jménem výrobního odvětví Unie, nebo sdružení bez právní subjektivity, jež jedná jménem výrobního odvětví Unie, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie* o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, zjištěné na základě faktorů uvedených v čl. 7 odst. 5.
2. Žádosti o zahájení šetření obsahují tyto informace:
 - a) název a popis dotčeného dováženého produktu, jeho číslo celního sazebníku a platné sazební zacházení, jakož i název a popis obdobného nebo přímo konkurujícího výrobku;
 - b) případně jména a adresy výrobců nebo sdružení podávajících žádost;
 - c) seznam všech známých výrobců obdobného nebo přímo konkurujícího výrobku, je-li přiměřeně dostupný;
 - d) objem výroby výrobců podávajících žádost nebo zastoupených v žádosti a odhad výroby jiných známých výrobců obdobného nebo přímo konkurujícího výrobku;
 - e) tempo a rozsah nárůstu dovozu dotčeného produktu v absolutních a relativních číslech po dobu alespoň 36 měsíců přede dnem podání žádosti o zahájení šetření, pro něž jsou k dispozici informace;
 - f) úroveň dovozních cen ve stejném období, jakož i cena obdobných nebo přímo konkurujících výrobků, a
 - g) podíl zvýšeného dovozu na domácím trhu a změny týkající se výrobního odvětví Unie, pokud jde o úroveň prodeje na domácím trhu, výrobu, zásoby, ceny na trhu Unie, produktivitu, využití kapacity, zisky a ztráty a zaměstnanost, alespoň za posledních 36 (třicet šest) měsíců před podáním žádosti, pro něž jsou k dispozici informace.
3. Vymezení produktu, který je předmětem šetření, může zahrnovat jednu či více celních položek nebo jejich dílčích segmentů v závislosti na konkrétních tržních podmínkách, nebo může sledovat jakoukoli segmentaci produktů, která se běžně používá ve výrobním odvětví Unie.

4. Šetření může být zahájeno též v případě, že je prudký nárůst dovozu soustředěn v jednom nebo více členských státech, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie* o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, zjištěné na základě faktorů uvedených v čl. 7 odst. 5.
5. Před zahájením šetření poskytne Komise kopii žádosti o zahájení šetření členským státům.
6. Pokud je Komisi zřejmé, že existují dostatečné důkazy *prima facie* odůvodňující zahájení šetření, zahájí je a zveřejní oznámení o zahájení šetření v *Úředním věstníku Evropské unie* (dále jen „oznámení o zahájení“). Šetření se zahájí do jednoho měsíce poté, co Komise obdrží žádost podle odstavce 1.
7. V souladu s dohodou obsahuje oznámení o zahájení tyto informace:
 - a) jméno žadatele;
 - b) úplný popis dováženého produktu, který je předmětem šetření, a jeho zařazení do harmonizovaného systému;
 - c) lhůtu pro podání žádosti o slyšení;
 - d) lhůty pro registraci jako zúčastněné strany a pro předložení informací, prohlášení a jiných dokumentů;
 - e) adresu, na níž lze žádost a další dokumenty související s šetřením posoudit;
 - f) název, adresu a e-mailovou adresu nebo telefonní nebo faxové číslo instituce, která může poskytnout další informace;
 - g) shrnutí skutečností, na nichž bylo založeno zahájení šetření, včetně údajů o dovozu, který se údajně zvýšil v absolutních nebo relativních číslech vzhledem k celkové výrobě, a analýzu situace domácího výrobního odvětví na základě všech prvků uvedených v žádosti.

Článek 6

Zahájení šetření týkajícího se citlivých produktů

1. Aniž je dotčen článek 5, zahájí Komise neprodleně šetření týkající se citlivých produktů, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie*, získané například prostřednictvím monitorování a posouzení situace na trhu podle čl. 4 odst. 1 a 2, o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, včetně případů, kdy může být zeměpisně soustředěna v jednom nebo více členských státech.
2. Komise přednostně přezkoumá, zda takové důkazy *prima facie* existují v případech, kdy dochází k prudkému nárůstu dovozu nebo poklesu cen na domácím trhu soustředěným v jednom nebo více členských státech, nebo kdy dochází k prudkému nárůstu dovozu nebo poklesu ceny produktu a výrobci obdobných nebo přímo konkurujících výrobků v Unii jsou usazeni převážně v jednom nebo více členských státech.
3. Pokud neexistují opačné náznaky, považuje Komise meziroční nárůst objemu dovozu daného produktu z dotčené země za preferenčních podmínek zpravidla o více než 10 % za důkaz *prima facie* o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, pokud je zároveň průměrná dovozní cena tohoto dovozu z dotčené země zpravidla nejméně o 10 % nižší než příslušná průměrná domácí cena obdobných

nebo přímo konkurujících výrobků ve stejném období, a to na základě dostupných údajů.

4. Pokud neexistují opačné náznaky, považuje Komise meziroční pokles průměrné dovozní ceny daného produktu z dotčené země dováženého do Unie za preferenčních podmínek zpravidla o více než 10 % za důkaz *prima facie* o vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie, pokud je zároveň průměrná dovozní cena tohoto produktu z dotčené země zpravidla nejméně o 10 % nižší než příslušná průměrná domácí cena obdobných nebo přímo konkurujících výrobků ve stejném období, a to na základě dostupných údajů.

Článek 7

Provádění šetření

1. Po zveřejnění oznámení o zahájení podle čl. 5 odst. 6 a 7 zahájí Komise šetření.
2. Komise si může od členských států vyžádat informace a členské státy učiní veškeré nezbytné kroky, aby každé takové žádosti vyhověly. Pokud jsou vyžádané informace v obecném zájmu a nejsou důvěrné ve smyslu článku 13, připojí se ke spisu, který nemá důvěrnou povahu, jak stanoví odstavec 9 tohoto článku.
3. Je-li to možné, šetření se uzavře do šesti měsíců ode dne, kdy je oznámení o zahájení zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*. Ve výjimečných případech, jako je neobvykle vysoký počet zúčastněných stran nebo složitá situace na trhu, může být tato lhůta prodloužena o další tři měsíce. Komise o takovém prodloužení informuje všechny zúčastněné strany a vysvětlí důvody, které ji k němu vedly. Pokud se šetření týká citlivých produktů, uzavře je Komise co nejdříve s cílem přijmout konečné rozhodnutí do čtyř měsíců ode dne zveřejnění oznámení o zahájení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
4. Komise vyhledá všechny informace, které považuje za nezbytné pro zjištění, zda jsou splněny podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1, a v případě potřeby tyto informace ověří.
5. Komise zhodnotí všechny relevantní faktory objektivní a vyčíslitelné povahy, které mají dopad na situaci výrobního odvětví Unie, zejména míru a rozsah nárůstu dovozu dotčeného produktu v absolutních a relativních hodnotách, podíl zvýšeného dovozu na domácím trhu a změny ve výrobním odvětví Unie, pokud jde o úroveň prodeje, výrobu, produktivitu, využití kapacity, zisky a ztráty a zaměstnanost. Tento výčet není vyčerpávající a Komise může při zjišťování existence vážné újmy nebo hrozby vážné újmy zohlednit i jiné relevantní faktory, jako jsou zásoby, ceny, návratnost investovaného kapitálu, peněžní tok, podíly na trhu a jiné faktory, které způsobují, mohly způsobit nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví Unie.
6. Zúčastněné strany, které předaly informace podle čl. 5 odst. 7 písm. d), a zástupci dotčené země mohou na základě písemné žádosti nahlížet do všech informací získaných Komisí v rámci šetření s výjimkou interních dokumentů vypracovaných unijními orgány nebo orgány členských států, pokud mají tyto informace význam pro uplatnění jejich argumentů, nejsou důvěrné ve smyslu článku 13 a Komise je při šetření používá. Zúčastněné strany mohou rovněž sdělovat svá stanoviska k těmto informacím. Existují-li dostatečné důkazy *prima facie* na podporu těchto stanovisek, Komise je zohlední.
7. Komise zajistí, aby všechny údaje a statistiky používané k šetření byly reprezentativní, dostupné, srozumitelné, transparentní a ověřitelné.

8. Jakmile je vytvořen nezbytný technický rámec, Komise zajistí heslem chráněný on-line přístup ke spisu, který nemá důvěrnou povahu (dále jen „on-line platforma“), jejíž spravuje a jehož prostřednictvím se poskytují veškeré relevantní informace, které nejsou důvěrné ve smyslu článku 13. Zúčastněným stranám, členským státům a Evropskému parlamentu se poskytne k této on-line platformě přístup.
9. Komise zúčastněné strany vyslechne, zejména pokud o to písemně požádaly ve lhůtě stanovené v oznámení o zahájení zveřejněném v *Úředním věstníku Evropské unie* a prokázaly, že budou výsledkem šetření pravděpodobně dotčeny a že existují zvláštní důvody pro jejich ústní slyšení. Komise vyslechne zúčastněné strany znovu, pokud existují zvláštní důvody pro jejich opětovné slyšení.
10. Komise usnadňuje přístup k šetření pro nestejnorodá a fragmentovaná výrobní odvětví tvořená převážně malými a středními podniky prostřednictvím k tomu určené asistenční služby pro malé a střední podniky, například zvyšováním informovanosti, poskytováním obecných informací a vysvětlení o postupech a o způsobu podání žádosti, vydáváním standardních dotazníků ve všech úředních jazycích Unie a zodpovídáním obecných dotazů, které se netýkají konkrétního případu. Asistenční služba pro malé a střední podniky poskytuje standardizované formuláře pro statistické údaje, které mají být předkládány pro účely reprezentativnosti, a dotazníky.
11. Nejsou-li informace předloženy ve lhůtách stanovených Komisí nebo jsou-li šetření závažným způsobem kladeny překážky, může Komise dospět k rozhodnutí na základě dostupných údajů. Jestliže Komise zjistí, že jí zúčastněná strana nebo jakákoli třetí strana sdělily nesprávné nebo zavádějící informace, nevezme tyto informace v úvahu a může využít dostupné údaje.
12. Komise zřídí kancelář úředníka pro slyšení, jehož pravomoci a povinnosti se stanoví v pověření přijatém Komisí a který zaručí účinný výkon procesních práv zúčastněných stran.
13. Komise písemně informuje dotčenou zemi o zahájení šetření.

Článek 8

Opatření předchozí kontroly

1. Komise může přijmout opatření předchozí kontroly ve vztahu k dovozu produktu z dotčené země, pokud je vývoj dovozu tohoto produktu takový, že by mohl vést k jedné ze situací uvedených v článcích 3, 5 a 6. Tato opatření předchozí kontroly se přijímají prostřednictvím prováděcích aktů poradním postupem podle čl. 18 odst. 2.
2. Doba platnosti opatření předchozí kontroly je omezená. Pokud není stanoveno jinak, končí jejich platnost na konci druhého šestiměsíčního období, které následuje po prvním šestiměsíčním období po jejich zavedení.

Článek 9

Uložení prozatímních ochranných opatření

1. Komise přijme prozatímní ochranná opatření za kritické situace, kdy by prodlení pravděpodobně způsobilo obtížně napravitelnou škodu, a jsou tudíž nutné okamžité kroky, a to podle předběžného zjištění Komise na základě faktorů uvedených v čl. 7 odst. 5, že existují dostatečné důkazy *prima facie* o tom, že se produkt pocházející z dotčené země dováží:

- a) v takovém zvýšeném množství, v absolutních hodnotách nebo v poměru k výrobě v Unii, a
 - b) za takových podmínek, že to způsobuje nebo hrozí způsobit vážnou újmu výrobnímu odvětví v Unii, a
 - c) zvýšení dovozu je důsledkem snížení nebo odstranění cel uložených na dotčený produkt.
2. Tato prozatímní ochranná opatření se přijímají prostřednictvím prováděcích aktů poradním postupem podle čl. 18 odst. 2.
 3. V případě citlivých produktů se postupem podle čl. 18 odst. 4 přijmou prozatímní ochranná opatření neprodleně a v každém případě nejpozději do 21 dnů od zahájení šetření, aby se zabránilo škodám způsobeným výrobnímu odvětví Unie, které by bylo obtížné napravit, včetně případů, kdy mohou být tyto škody geograficky soustředěny v jednom nebo více členských státech.
 4. V případě řádně odůvodněných závažných naléhavých důvodů, pokud některý členský stát požádá Komisi o okamžitý zásah a jsou-li splněny podmínky stanovené v odstavci 1 tohoto článku, Komise přijme okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 18 odst. 4. Komise rozhodne do pěti pracovních dnů od obdržení žádosti.
 5. Prozatímní ochranná opatření se použijí po dobu nejvýše 200 kalendářních dnů.
 6. Pokud jsou prozatímní ochranná opatření zrušena, protože šetření odhalilo, že nebyly splněny podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1, všechna cla vybraná v důsledku těchto prozatímních ochranných opatření se rychle vracejí.
 7. Prozatímní ochranná opatření se po svém vstupu v platnost vztahují na všechny produkty propuštěné do volného oběhu. Tato opatření ale nebrání tomu, aby byly do volného oběhu propuštěny produkty, které již jsou na cestě do Unie, pokud již nelze místo určení těchto produktů změnit.
 8. V případě, že Komise rozhodne, že se prozatímní ochranné opatření použije na MERCOSUR jako na jediný subjekt, je Paraguay osvobozena od uplatňování opatření, pokud výsledek šetření neprokáže, že existence vážné újmy nebo hrozba vážné újmy je rovněž způsobena dovozem produktů z Paraguaye za preferenčních podmínek.

Článek 10

Zastavení šetření a řízení bez přijetí opatření

1. Pokud šetření dojde k závěru, že podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1 nejsou splněny, Komise zveřejní rozhodnutí o zastavení šetření a řízení, a to přezkumným postupem podle čl. 18 odst. 3.
2. Komise zveřejní zprávu, v níž uvede svá zjištění a odůvodněné závěry týkající se všech relevantních věcných a právních otázek, přičemž náležitě zohlední ochranu důvěrných informací ve smyslu článku 13.

Článek 11

Uložení konečných ochranných opatření

1. Pokud šetření dojde k závěru, že podmínky stanovené v čl. 3 odst. 1 jsou splněny, Komise může přijmout konečná ochranná opatření, a to přezkumným postupem podle čl. 18 odst. 3.
2. Komise zveřejní zprávu, v níž uvede souhrn skutečností a úvah relevantních pro dané zjištění, přičemž náležitě zohlední ochranu důvěrných informací ve smyslu článku 13.
3. Komise neuplatní, neprodlouží ani neponechá v platnosti dvoustranné ochranné opatření po uplynutí přechodného období.
4. Pokud Komise rozhodne, že se opatření použije na MERCOSUR jako na jediný subjekt, je Paraguay osvobozena od uplatňování opatření, pokud výsledek šetření neprokáže, že existence vážné újmy nebo hrozba vážné újmy je rovněž způsobena dovozem výrobků z Paraguaye za preferenčních podmínek.

Článek 12

Doba trvání ochranných opatření a jejich přezkum

1. Ochranné opatření zůstává v platnosti pouze po dobu, která je nezbytná k zabránění vzniku nebo k nápravě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie a k usnadnění přizpůsobení se. Tato doba nepřesáhne dva roky, není-li prodloužena podle odstavce 2.
2. Původní doba trvání ochranného opatření uvedená v odstavci 1 může být prodloužena až o dva roky, pokud je ochranné opatření nadále nezbytné k zabránění vzniku nebo nápravě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie a pokud existují důkazy o tom, že se výrobní odvětví Unie přizpůsobuje. V případě citlivých produktů se ochranné opatření prodlouží až o dva roky za předpokladu, že je i nadále nezbytné k zabránění vzniku nebo nápravě vážné újmy výrobnímu odvětví Unie.
3. Žádné ochranné opatření se znovu nepoužije na dovoz výrobku uvedeného v příloze 2-A, který byl předmětem takového opatření, pokud neuplynula doba rovnající se polovině celkové doby trvání předchozího ochranného opatření.
4. O prodloužení podle odstavce 2 tohoto článku může požádat členský stát, fyzická či právnická osoba, která jedná jménem výrobního odvětví Unie, nebo sdružení bez právní subjektivity, jež jedná jménem výrobního odvětví Unie. V takovém případě Komise předtím, než o prodloužení rozhodne, provede přezkum za účelem ověření, zda jsou splněny podmínky stanovené v odstavci 2 tohoto článku, a to s ohledem na faktory uvedené v čl. 7 odst. 5. Komise může takový přezkum zahájit z vlastního podnětu, pokud existují dostatečné důkazy *prima facie* o splnění podmínek stanovených v odstavci 2 tohoto článku. Ochranná opatření jsou ponechána v platnosti do doby, než je znám výsledek tohoto přezkumu.
5. Oznámení o zahájení přezkumu uvedeného v odstavci 4 tohoto článku se zveřejní v souladu s čl. 5 odst. 6 a 7. Přezkum se provádí v souladu s článkem 7.
6. Jakékoli rozhodnutí o prodloužení podle odstavce 2 tohoto článku se učiní v souladu s články 10 a 11.
7. Celková doba trvání ochranného opatření, včetně doby uplatňování jakéhokoli prozatímního ochranného opatření, původní doby uplatňování a jejího případného prodloužení, nepřekročí čtyři roky.

Článek 13

Důvěrnost

1. Informace získané na základě tohoto nařízení smějí být použity pouze k účelu, k němuž byly vyžádány.
2. Žádné informace důvěrné povahy ani informace, které jsou důvěrně sděleny, získané na základě tohoto nařízení nesmějí být zpřístupněny bez výslovného souhlasu poskytovatele těchto informací.
3. Každá žádost o důvěrné zacházení musí uvádět důvody, proč by měla být informace důvěrná. Zúčastněné strany poskytující důvěrné informace jsou povinny poskytnout též jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu. Shrnutí musí být natolik podrobné, aby umožňovalo přiměřené pochopení podstaty důvěrných informací. Za výjimečných okolností mohou dané zúčastněné strany prohlásit, že není možné zpracovat shrnutí informací. V takovém případě zúčastněná strana uvede důvody, proč nelze shrnutí zpracovat. Zdá-li se však žádost o důvěrné zacházení neoprávněná a nepřeje-li si ten, kdo informaci poskytl, tuto informaci zveřejnit či povolit její zpřístupnění v obecné ani souhrnné podobě, nemusí být dotyčná informace brána v úvahu.
4. Jsou-li informace týkající se výroby, výrobní kapacity, zaměstnanosti, mezd, objemu a hodnoty domácího prodeje nebo průměrné ceny prezentovány jako důvěrné, Komise zajistí, aby byla předložena smysluplná shrnutí, která nemají důvěrnou povahu a která obsahují alespoň souhrnné údaje, nebo v případech, kdy by zveřejnění souhrnných údajů ohrozilo důvěrnost údajů společnosti, indexy pro každé období dvanácti měsíců, které je předmětem šetření, aby bylo zajištěno odpovídající právo zúčastněných stran na obhajobu. V tomto ohledu by měly být zváženy žádosti o zachování důvěrnosti v situacích, kdy to odůvodňují konkrétní tržní nebo domácí průmyslové struktury. Toto ustanovení nebrání předložení podrobnějších shrnutí, která nemají důvěrnou povahu.
5. Žádosti o zachování důvěrnosti nejsou opodstatněné, pokud jde o informace týkající se základních technických norem a norem jakosti nebo použití dotčeného produktu. Žádosti o zachování důvěrnosti informací týkajících se totožnosti žadatelů a jiných známých výrobních společností, které nejsou součástí žádosti, jsou oprávněné pouze za výjimečných okolností, které Komise řádně odůvodní. V tomto ohledu pouhá tvrzení k odůvodnění žádosti o zachování důvěrnosti nepostačují. Nelze-li totožnost žadatelů zveřejnit, Komise zveřejní celkový počet výrobců zahrnutých do domácího výrobního odvětví a podíl výroby, kterou žadatelé představují, ve vztahu k celkové výrobě domácího výrobního odvětví.
6. Informace je v každém případě považována za důvěrnou, pokud by její vyzrazení mohlo mít závažný nepříznivý dopad na toho, kdo ji poskytl nebo je jejím zdrojem.
7. Odstavce 1 až 6 nevylučují, aby se subjekty Unie odvolávaly na obecné informace a zejména na důvody, na kterých jsou založena rozhodnutí přijatá na základě tohoto nařízení. Subjekty Unie však musí přihlížet k oprávněnému zájmu dotčených fyzických a právnických osob na zachování jejich obchodního tajemství.

Článek 14

Zpráva

1. Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o uplatňování, provádění a plnění závazků tohoto nařízení.
2. Zpráva obsahuje mimo jiné informace o uplatňování jakýchkoli prozatímních a konečných ochranných opatření, jakýchkoli opatření předchozí kontroly, jakýchkoli regionálních kontrolních a ochranných opatření a o zastavení jakýchkoli šetření či řízení bez přijetí opatření.
3. Zpráva obsahuje shrnutí statistických údajů a vývoje obchodu s každou zemí, pro niž je zavedeno ochranné opatření.
4. Evropský parlament může do dvou měsíců od předložení zprávy pozvat Komisi na zasedání svého příslušného výboru, aby představila a objasnila veškeré otázky spojené s prováděním tohoto nařízení.
5. Komise zveřejní zprávu do tří měsíců po jejím předložení Evropskému parlamentu a Radě.

Článek 15

Nejvzdálenější regiony Evropské unie

1. Je-li produkt pocházející z dotčené země dovážen za preferenčních podmínek na území jednoho nebo několika nejvzdálenějších regionů Unie v takovém zvýšeném množství a za takových podmínek, že to způsobuje nebo hrozí způsobit závažné zhoršení hospodářské situace nejvzdálenějších regionů Unie, může Komise výjimečně přijmout ochranná opatření omezená na území dotčeného regionu nebo regionů, pokud není dosaženo vzájemně uspokojivého řešení.
2. Aniž je dotčen odstavec 1, na veškerá ochranná opatření přijatá podle tohoto článku se vztahují i jiná pravidla stanovená v tomto nařízení použitelná na ochranná opatření.
3. Pro účely odstavce 1 se „závažným zhoršením“ rozumí závažné obtíže v hospodářském odvětví vyrábějícím obdobné nebo přímo konkurující výrobky. Určení závažného zhoršení je založeno na objektivních faktorech, včetně těchto prvků:
 - a) zvýšení objemu dovozu v absolutních číslech nebo v poměru k domácí výrobě a dovozu z dalších zemí a
 - b) vlivu takového dovozu na situaci příslušného výrobního odvětví nebo na dotčené hospodářské odvětví, a to i na úrovni prodeje, výroby, finanční situace a zaměstnanosti.

Článek 16

Akty v přenesené pravomoci

Komisi je svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 16 akty v přenesené pravomoci, kterými se mění příloha, pokud jde o citlivé produkty.

Článek 17

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.

2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 16 je svěřena Komisi na dobu osmnácti let od data vstupu dohody v platnost.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 16 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*, nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.
4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů.
5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 16 vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 18

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen výbor zřízený čl. 3 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 4 nařízení (EU) č. 182/2011.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.
4. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení.

Článek 19

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Článek 20

Použití tohoto nařízení na dohodu o partnerství mezi EU a Mercosurem a na prozatímní dohodu o obchodu mezi EU a Mercosurem

1. Toto nařízení se použije na prozatímní dohodu o obchodu ode dne jejího vstupu v platnost do dne vstupu v platnost dohody o partnerství. Jakmile vstoupí dohoda o partnerství v platnost a prozatímní dohoda o obchodu přestane mít právní účinky, použije se toto nařízení na dohodu o partnerství.

2. Vztah mezi prozatímní dohodou o obchodu a dohodou o partnerství je upraven v čl. 3.2 odst. 3 až 8 dohody o partnerství.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

**LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ „PŘÍJMY“ – PRO NÁVRHY S
ROZPOČTOVÝM DOPADEM NA PŘÍJMOVOU STRANU ROZPOČTU**

1. NÁZEV NÁVRHU:

Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se provádí dvoustranná ochranná doložka dohody o partnerství mezi EU a Mercosurem a prozatímní dohody o obchodu mezi EU a Mercosurem, pokud jde o zemědělské produkty

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Příjmová položka (kapitola/článek/bod):

Částka zahrnutá do rozpočtu na příslušný rok:

(pouze v případě účelově vázaných příjmů):

Příjmy budou účelově vázány na následující výdajovou položku (kapitola/článek/bod):

3. FINANČNÍ DOPAD

- ☒ Návrh nemá žádné finanční dopady.
- ☐ Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy
- ☐ Návrh má finanční dopad na účelově vázané příjmy

s následujícím účinkem:

(v milionech EUR, zaokrouhлено na jedno desetinné místo)

Příjmová položka	Dopad na příjmy ²³	Období XX měsíců ode dne dd. mm. rrrr <i>(je-li relevantní)</i>	Rok N
Kapitola/článek/bod...			
Kapitola/článek/bod...			

Situace po opatření					
Příjmová položka	[N+1]	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Kapitola/článek/bod...					
Kapitola/článek/bod...					

² Částky pro každý rok musí být odhadnuty s použitím vzorce nebo způsobu stanovených v oddíle 5. U prvního roku se roční částka vyplácí obvyklým způsobem bez snížení či poměrného snížení.

³ V případě tradičních vlastních zdrojů (cla, dávky z cukru) je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 20 % nákladů na výběr.

(Pouze v případě účelově vázaných příjmů, pod podmínkou, že rozpočtová položka je již známa):

Výdajová položka ⁴	Rok N	Rok N+1
Kapitola/článek/bod...		
Kapitola/článek/bod...		

Výdajová položka	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Kapitola/článek/bod ...				
Kapitola/článek/bod ...				

4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

5. DALŠÍ POZNÁMKY

Navrhovaným nařízením nevznikají dodatečné náklady (výdaje) pro rozpočet Unie.

Navrhované nařízení nemá žádný dodatečný rozpočtový dopad na příjmovou stranu ve srovnání s rozpočtovým dopadem kapitoly o dvoustranných ochranných opatřeních samotné dohody.

⁴ Použije se jen v nutných případech.